

Article 18

Obligation not to defeat the object and purpose of a treaty prior to its entry into force

A State or an international organization is obliged to refrain from acts which would defeat the object and purpose of a treaty when:

(a) that State or that organization has signed the treaty or has exchanged instruments constituting the treaty subject to ratification, act of formal confirmation, acceptance or approval, until that State or that organization shall have made its intention clear not to become a party to the treaty; or

(b) that State or that organization has expressed its consent to be bound by the treaty, pending the entry into force of the treaty and provided that such entry into force is not unduly delayed.

Section 2

Reservations

Article 19

Formulation of reservations

A State or an international organization may, when signing, ratifying, formally confirming, accepting, approving or acceding to a treaty, formulate a reservation unless:

(a) the reservation is prohibited by the treaty;

(b) the treaty provides that only specified reservations, which do not include the reservation in question, may be made; or

(c) in cases not falling under sub-paragraphs (a) and (b), the reservation is incompatible with the object and purpose of the treaty.

Article 20

Acceptance of and objection to reservations

1. A reservation expressly authorized by a treaty does not require any subsequent acceptance by the contracting States and contracting organizations or, as the case may be, by the contracting organizations unless the treaty so provides.

2. When it appears from the limited number of the negotiating States and negotiating orga-

Artikel 18

Forpligtelse til ikke at berøve en traktat dens formål og hensigt forud for dens ikrafttræden

En stat eller en international organisation er forpligtet til at afholde sig fra handlinger, der ville berøve en traktat dens formål og hensigt, når:

(a) den pågældende stat eller den pågældende organisation har undertegnet traktaten eller udvekslet de instrumenter, der udgør traktaten, under forbehold af ratifikation, formel bekræftelse, accept eller godkendelse, så længe den pågældende stat eller den pågældende organisation ikke klart har tilkendegivet, at det er dens hensigt ikke at blive deltager i traktaten; eller

(b) den pågældende stat eller den pågældende organisation har udtrykt sit samtykke til at være bundet af traktaten, så længe traktaten ikke er trådt i kraft, forudsat at denne ikrafttræden ikke utilbørligt forsinkes.

Afsnit 2

Forbehold

Artikel 19

Fremsættelse af forbehold

En stat eller en international organisation kan ved undertegnelse, ratifikation, formel bekræftelse, accept, godkendelse eller tiltrædelse af en traktat fremsætte et forbehold, medmindre:

(a) traktaten forbyder det pågældende forbehold;

(b) traktaten foreskriver, at kun nærmere bestemte forbehold, der ikke omfatter det pågældende forbehold, kan fremsættes; eller

(c) forbeholdet i tilfælde, der ikke omfattes af punkterne (a) og (b), er uforeneligt med traktatens hensigt og formål.

Artikel 20

Godkendelse af og indsigelse mod forbehold

1. Et forbehold, der udtrykkeligt er tilladt i en traktat, kræver ingen efterfølgende godkendelse fra de kontraherende stater og kontraherende organisationer respektive de kontraherende organisationer, medmindre det er foreskrevet i traktaten.

2. Når det fremgår af det begrænsede antal af forhandlende stater og forhandlende orga-